

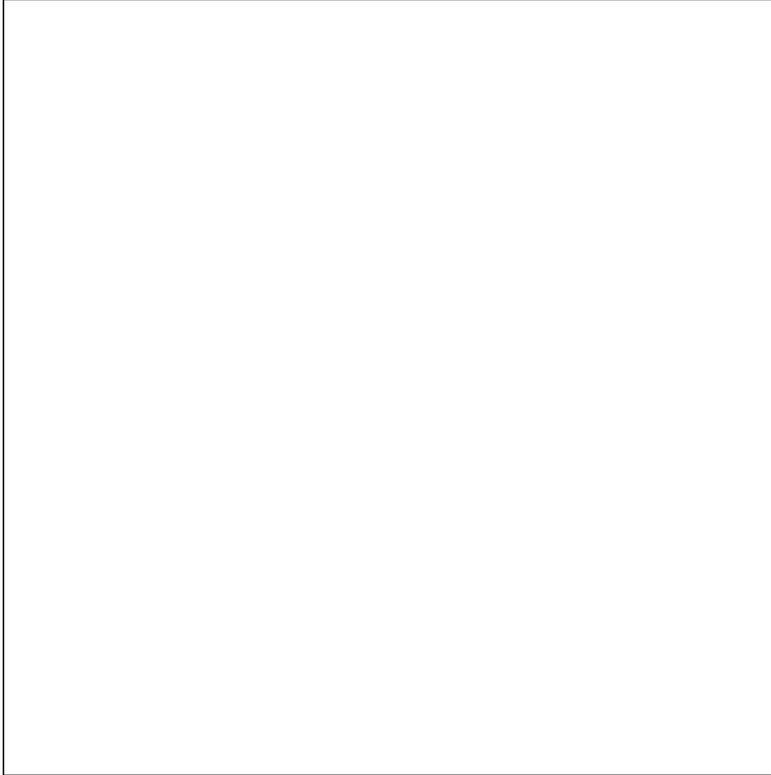
# نوزیبه و سی تاله موو

-  Tessa Welch
-  Wiehan de Jager
-  Agri Afshin
-  kurdisk (sorani)
-  nivå 3

(uten bilder)



له سەردەمانى زوو، سى كچ چووبوونە دەرەوہ بۆ كۆكردنەوہى دار.



پۆڭڭىكى زۆر گەرم بوو، بۆيە چوونە دەم پووبارەكە بۆ مەلەكردن.  
ئەوان شەرە ئاوييان دەكرد و مەلەيان دەكرد.

لەناکاو بە ئاگا هاتنەوێه کە کات درەنگ بوو، بۆیە خێرا گەرانیەوێه بۆ  
گوندە کە بیان.

کاتیک له مال نزيك بوونه وه، نوزيبله دهستی بو ملي برد. ئه و  
ملوانه که که ی له بیر چوو بوو، بویه داوای له دهسته خوشکه کانی کرد:  
“تکایه له گه لم بگه رینه وه بو ئه وه ی ملوانکه که بهینمه وه.” به لام  
هاورپیکانی گوتیان تازه درهنگ بووه.

بۆيە نوزيبەلە بە تەنیا گەپرایەوہ بۆ دەم پوو بارە کە. ملوانکە کە ی  
دۆزیبەوہ و بە خیرایی گەپرایەوہ بەرەو مال، بەلام لە بەر تاریکی  
رینگای لێ ون بوو.

له دووره وه پووناكاييه كي له مائيكه وه بيني. نه و به ره و ماله كه  
پايكردو له ده رگاي دا.

سهري سورما كاتيڪ بيني سه گيڪ ده رگاكي كرده وه، سه گه كه گوتي:  
“ چيت ده وي؟ ” نوزيبله ولا مي دا به وه: “ من بزر بوومه و پيوستم  
به شويني خه وه. ” سه گه كه گوتي: “ وه ره ژووره وه ده نا قه پالت لي  
ده گرم! ” دواتر نوزيبله چووه ژووره وه.

دواتر سه گه که گوتی: “ خواردنم بۆ دروست بکه! ” نوزیبله گوتی: “  
من پیشتر هه رگیز خواردنم بۆ سه گ دروست نه کردوووه. ” سه گه که  
گوتی: “ خواردنم بۆ دروست بکه ده نا قه پالت لیده گرم! ” دواتر  
نوزیبله هه ندی خواردنی بۆ سه گه که ئاماده کرد.

دواتر سه گه که گوتی: “ جیگا خه وه که م بو ږاخه!” نوزیبله گوتی: من  
هه رگیز جیگا خه وم بو سه گ ږانه خستووه. ” سه گه که گوتی: “ جیگا  
خه وه که م بو ږاخه دهنه قه پالت لی ده گرم!” دواتر نوزیبله جیگا که ی  
بو ږاخست.

نوزبىلە ھەموو رۆژى ناچار بوو كە خواردن بۇ سەگە كە دروست بكا و  
ناومالە كەى بۇ پاك بكا تە ۋە. رۆژىكىيان سەگە كە گوتى: “ نوزبىلە، من  
ئەمپۇ دەبى بچم سەردانى چەند ھاورپىيە كم بكە م. مالە كە گە سك  
بە، خواردن دروست بكە و ھەموو شتىك رپك بكە ھە تا من  
دەگە رپمە ۋە.”

هەر دوای ئه‌وهی که سه‌گه‌که پوڤیشت، نوزیبله سی تاله مووی له  
سه‌ری خووی کرده‌وه. ئه‌و تالیکی له ژیر ته‌خته خه‌وه‌که دانا و تالیکی  
دیکه‌ش له پشت ده‌رگا‌که و تاله‌که‌ی دیکه‌شی له چه‌وشه‌که دانا. و  
دواتر زۆر به‌ خیرایی گه‌رایه‌وه ماله‌وه.

کاتی سه‌گه‌که گه‌رایه‌وه، به دوا‌ی نوزیبله‌دا گه‌را. هه‌رای ده‌کرد: “  
نوزیبله‌له کو‌یی؟” تالّه‌مووی‌یه‌که‌م گوتی: “ئه‌وه‌تام‌له ژیر  
ته‌خته‌خه‌وه‌که.” تالی‌دووهم‌گوتی: “ئه‌وه‌تام‌له پشت‌ده‌رگا‌که.” و  
تالی‌سیههم‌گوتی: “ئه‌وه‌تام‌له‌حه‌وشه‌که.”

ئەوکات سەگە که تیگە یشت که نوزیبلە فیلی لی کردوو، بۆیە خیرا  
غاری دا بۆ ئەو هی خوئی بگە یە نیتتە گوندە که، بەلام براکانی نوزیبلە بە  
گۆپالەو وە چاوەرپیان دە کرد. سەگە که گەرایەو وە و هەلات و ئیتر  
دوو بارە دەرنە که و تەو.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

نوزیبله و سنی تاله موو

Skrevet av: Tessa Welch

Illustret av: Wiehan de Jager

Oversatt av: Agri Afshin

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons  
[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).